

Évaluation

Mesdames,
Messieurs

Le séminaire sur le thème *Terminologie et développement*, organisé par le Réseau international de néologie et de terminologie (Rint) vient d'achever ses travaux à Cotonou, travaux qui auront duré du 7 au 9 décembre 1992, et au cours desquels de brillantes communications nous ont entretenus des questions relatives aux pratiques d'aménagement linguistique et de gestion du multilinguisme, ainsi qu'aux expériences pratiques de terminologie, voire de terminographie dans nos différents pays.

En matière d'aménagement linguistique, ce séminaire aura révélé de façon concrète le choix nécessaire du multilinguisme ou tout au moins du bilinguisme français/langue(s) africaine(s) comme l'option d'aménagement linguistique la plus réaliste pour le développement de l'Afrique noire, en raison des spécificités propres à cette partie du continent.

Quant aux expériences pratiques de terminologie, elles ont démontré,

si besoin était, combien la recherche terminologique peut et doit s'inscrire **au cœur et au service des** organisations de développement telles que l'alphabétisation, l'éducation sanitaire, la modernisation de l'artisanat et des moyens de productions, la pêche et l'agriculture, les transports, la vie politique et sociale très d'actualité de nos jours en Afrique, et l'enseignement scolaire, pour ne citer que cela.

Nous ne pouvons que nous féliciter de constater l'excellent résultat auquel est parvenu ce séminaire qui, nous en sommes convaincus, constituera une référence pour les réflexions et les actions à venir.

Voilà, brièvement résumés, Mesdames et Messieurs, les travaux du séminaire de Cotonou sur la terminologie et le développement que nous venons de vivre.

Je vous remercie pour votre aimable attention.

*Marcel Diki-Kidiri,
Coordinateur du module africain.*

Clôture du

séminaire